



Frohe Ostern im Kreis der Familie

Georgiritt und Schwerttanz am Ostermontag

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein gesundes, frohes und gesegnetes Osterfest!

Am Ostermontag findet wieder unser Georgiritt mit Schwerttanz statt. Der schönste und größte Festtag im Chiemgau! Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Ihr OBERBÜRGERMEISTER Dr. Christian Hümmer



Amtliche Bekanntmachungen

Verordnung zur Änderung der Volksfestverordnung

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 21.03.2024 den Erlass einer Verordnung zur Änderung der Volksfestverordnung beschlossen...

Verordnung zur Änderung der Volksfestverordnung der Stadt Traunstein

Die Stadt Traunstein erlässt aufgrund Art. 19 Abs. 6 Satz 1 Nr. 2, 3 und Art. 23 Abs. 1 des Landesstraf- und Verordnungsgesetzes -LStVG- (BayRS 2011-2-I), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12. April 2010 (GVBl S. 169) folgende Änderung:

§ 1 Änderungen

Die Volksfestverordnung der Stadt Traunstein vom 28.04.2010, veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Traunstein (Traunsteiner Tagblatt) Nr. 17/10 vom 30.04.2010, wird wie folgt geändert:

- 1. § 2 Abs. 1 erhält folgende Fassung: Die Betriebszeit für Schausteller und Dienstleistungsbetriebe wird an allen Öffnungstagen von 11:00 Uhr bis 23:00 Uhr festgesetzt.
2. § 2 Abs. 2 erhält folgende Fassung: Ausschank und Musikdarbietungen im Festzelt beginnen an allen Öffnungstagen frühestens um 11:00 Uhr.
3. § 2 Abs. 3 wird neu eingefügt: Ausschank und Musikdarbietungen im Almstadel beginnen an allen Öffnungstagen frühestens um 17:00 Uhr.

§ 2 Inkrafttreten

Diese Änderungsverordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Traunstein, 25.03.2024
Große Kreisstadt Traunstein
gez.
Dr. Christian Hümmer
Oberbürgermeister

Amtliche Mitteilungen

Georgi-Ritt am 01. April - Sperrung der Straßen im Umfeld des Ettendorfer Kircherls

Am Montag, den 1. April findet wie jedes Jahr zur Osterzeit wieder der traditionelle Georgi-Ritt des Georgi-Vereins Traunstein statt. Die Pferdewallfahrt führt unter anderem zum Ettendorfer Kircherl hoch über der Stadt Traunstein.

Um Behinderungen oder Gefährdungen der Besucher der Veranstaltung auszuschließen, wird der Kraftfahrzeugverkehr im Umfeld der Kirche weiträumig gesperrt.

Die Absperrungen werden von Einsatzkräften der Feuerwehr und der Polizei überwacht.

Wir bitten die Besucher der Traditionsveranstaltung die Absperrungen und Haltverbote sowie die Weisungen der Dienstkräfte zu beachten. Nur so kann der Georgi-Ritt ohne Gefahren für Leib und Leben oder Sachgüter ordnungsgemäß durchgeführt werden.

Der Georgiritt - Pferdewallfahrt am Ostermontag, 01. April

Alljährlich am Ostermontag lässt Traunstein die Farbenpracht einer weit zurück liegenden Vergangenheit in ihrer ganzen Schönheit neu erstehen. In den bunten Kostümen des ausklingenden Mittelalters treffen sich Landsknechte mit Bauern und Stadtvolk zum prunkvollen Georgiritt...

Zur verkehrssicheren Abwicklung dieser Großveranstaltung ergehen folgende verkehrsrechtliche Anordnungen:

Der Stadtplatz und die nachfolgenden Straßen (Zugstrecke) werden bis 15.00 Uhr zeitweise für den gesamten Verkehr gesperrt:

Maxplatz, Maximilianstraße, Rosenheimer Straße, Herzog-Friedrich-Straße, Ludwigstraße, Klosterstraße, Schützenstraße, Kammerer Straße und Ettendorfer Straße

Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten, ihre Fahrzeuge nicht in diesen Straßen zu parken. Als Parkmöglichkeiten werden angeboten:

- Parktunnel am Bahnhofplatz P 1
- Parkplatz Zentrum P 2 und öffentliche Parkgarage Rathaus P 2
- Festplatz Siegsdorfer Straße (eingeschränkt) P 3
- Parkplatz an der Berufsschule in der Wasserburger Straße
- Parkplatz Kaufland
- Pendlerparkplatz an der Gabelsbergerstraße
- Parkplatz Justiz
- Parkplatz am Chiemgau Gymnasium

Teilweise weist die Freiwillige Feuerwehr ein. Bitte deren Anordnungen beachten.



Archivbilder © Große Kreisstadt Traunstein

Öffnungszeiten des städtischen Waldfriedhofes

In der Zeit vom 1. April 2024 bis einschließlich 30. September 2024 ist der Waldfriedhof täglich von

7.00 - 20.00 Uhr

geöffnet.

Die abendliche Schließung wird jeweils 10 Minuten vorher durch Glockenläuten angekündigt.

Feiertagsbedingte Änderung der Müllabfuhr in der KW 14 und 15

Aufgrund der Osterfeiertage kommt es in der Zeit von 01.04. bis 12.04.2024 im Stadtgebiet Traunstein zu folgenden Änderungen bei der Abfuhr der Papier-, Restmüll- und Biotonnen:

KW 14:

Table with 4 columns: Datum, Leerung Restmülltonne, Leerung Papiertonne, Leerung Biotonne. Rows for dates from 01.04.2024 to 05.04.2024.

KW 15:

Table with 4 columns: Datum, Leerung Restmülltonne, Leerung Papiertonne, Leerung Biotonne. Rows for dates from 08.04.2024 to 12.04.2024.

Die jeweiligen Abfuhrtermine für das Stadtgebiet Traunstein im Jahr 2024 können Sie dem Abfuhrkalender des Landkreises Traunstein unter folgendem Link entnehmen:

https://www.traunstein.de/media/10213/abfuhrkalender-2024\_traunstein.pdf

Bei Fragen steht die Stadtverwaltung Traunstein gerne unter der Telefonnummer 0861/65-247 zur Verfügung.

Stadt sucht neuen Schulweghelfer an der Kreuzung Ludwigstraße/Klosterstraße

Kinder sind keine kleinen Erwachsenen. Von ihnen kann kein fehlerfreies Verhalten im Straßenverkehr erwartet werden. Sie brauchen deshalb unseren besonderen Schutz.

Die Stadt Traunstein sucht daher zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Freiwilligen, der sich für eine angemessene Aufwandsentschädigung als Schulweghelfer an dem Kreuzungspunkt der Ludwigstraße/Klosterstraße zur Verfügung stellt...

Auch wenn die Schulwegsicherheit vor allem ein Anliegen der Eltern von schulpflichtigen Kindern ist, so kommt für die Aufgabe grundsätzlich jeder Erwachsene in Frage.

An Schultagen sind die Schulweghelfer an der Ludwigstraße/Klosterstraße in etwa von 07.00 Uhr bis 08.00 Uhr und von 11.00 bis 13.30 Uhr im Einsatz. Für den ehrenamtlichen Einsatz erhalten die Personen eine angemessene Aufwandsentschädigung in Höhe von 500 Euro bzw. 250 Euro...

Wenn sich mehrere Interessenten melden, können sie sich im Schulwegdienst abwechseln, um die zeitliche Belastung so gering wie möglich zu halten. Bevor die neuen Schulweghelfer ihren Dienst antreten, erhalten sie eine ausführliche Einweisung durch die Polizei.

Nähere Informationen über die Tätigkeit als Schulweghelfer erhalten Sie im Ordnungsamt der Stadt Traunstein, Frau Frank, unter Telefon 0861/65-219.



### Nachrichten

#### Startschuss: Maxplatz-Sanierung beginnt

##### Erste Arbeiten ab 2. April durch die Stadtwerke Traunstein

Der Startschuss für die Sanierung des Maxplatzes fällt nach dem Osterwochenende: Die Stadtwerke Traunstein beginnen am Dienstag, 2. April, mit den ersten Arbeiten. Dafür werden zeitweise die Gehwege sowie Bereiche der Straße und der Fußgängerzone abgesperrt. Über weitreichende Bauarbeiten wird die Stadt zeitnah informieren.

In den kommenden Monaten erhält der Maxplatz ein komplett neues Gesicht. Das Ende der Bauarbeiten ist, bei optimalem Wetter, für Ende Dezember vorgesehen. Alle aktuellen Informationen sind stets auch unter [www.traunstein.de/maxplatz](http://www.traunstein.de/maxplatz) zu finden.

Der neue Maxplatz wird deutlich grüner und bietet mehr Aufenthaltsqualität. Fußgänger und Radfahrer haben künftig mehr Platz in einem verkehrsberuhigten Bereich. Die Fahrspuren für den Kfz-Verkehr werden von drei auf eine reduziert. Dadurch entfällt auch die überflüssige Fußgängerampel. Vor allem: Der Pkw-Verkehr muss langsamer fahren und ein Fahren entgegen der Einbahnrichtung wird für Radfahrer möglich.

Dem Kfz-Verkehr entstehen keine Nachteile. Die Zahl der Fahrzeuge, die den dortigen Bereich überqueren, kann problemlos über eine Spur geleitet werden. Der Wegfall der Fußgängerampel erleichtert den Verkehrsfluss, und eine Liefer- und Kurzzeitparkzone für die Geschäfte wird eingerichtet.

Rund um die geplanten grünen Inseln entstehen viele neue Sitzmöglichkeiten, die Gastronomie behält ihren Platz und eine stimmungsvolle Beleuchtung rundet den Platz ab. Zudem sorgt ein Wasserspiel mit Fontänen für Spaß und Unterhaltung. Der Rupertusbrunnen wird im Umfeld der Salinenkapelle wieder aufgebaut.

Die Stadt hat sechs Bäume entfernen lassen, die entweder beschädigt sind oder sich an ihrem Platz nicht gut entwickeln können: Sie haben zu wenig Platz, wachsen bereits seit längerem nicht mehr, fühlen sich aufgrund des Untergrunds nicht wohl oder hindern andere Bäume am Wachsen. Ein Baum wurde an eine andere Stelle in der Stadt verpflanzt. Im Gegenzug werden 16 neue Bäume gepflanzt, sodass am Ende der Bauzeit sogar neun Bäume mehr auf dem Maxplatz stehen als heute.

Angesichts des Klimawandels achtet die Stadt darauf, widerstandsfähige und hitzebeständige Bäume und Sträucher zu pflanzen, wie zum Beispiel Zerreiche oder Echte Mehlebeere. Blühende und mehrstämmige Solitäre wechseln sich mit den bestehenden Hochstämmen ab und geben ein strukturreiches und vielfältiges Bild ab.

Die ausgewählten Stauden, die am Fuße der Bäume gepflanzt werden, sind ebenfalls robust und halten Wurzeldruck und Trockenheit stand. Gemeinsam mit den Bäumen werden sie in heißen Sommern den Platz beschatten und kühlen. Den Grünanteil zu verringern, wäre fatal. Dessen sind sich alle bewusst. Die bestehende Grünfläche wird aufgelockert, sodass die Besucher die schattigen Bereiche künftig besser nutzen können. Fazit: Der Maxplatz wird grüner!

Der Kiosk ist grundsätzlich in einem guten Zustand. Die Stadt wird ihn deshalb nicht grundsaniern, sondern ihn optisch aufhübschen: neue Farbe für die Wände, große neue Fensterelemente und sanierte Toilettenanlagen. Die Planungen laufen noch - sobald erste Ideen fixiert werden, wird die Öffentlichkeit informiert.

Um ein stimmiges Gesamtbild zu erhalten und gleichzeitig den verkehrsberuhigten Charakter zu unterstreichen, wird das Pflaster künftig auch auf der Straße verlegt, die bisher asphaltiert ist. In diesem Zuge verschwinden auch die Bordsteinkanten, sodass der ganze Maxplatz barrierefrei zu überqueren ist.

Die Kosten der Stadt werden sich auf ca. 1,9 Millionen Euro belaufen. Von den Gesamtkosten muss sie lediglich 40 Prozent aus eigener Tasche bezahlen, denn sie erwartet vom Staat 60 Prozent Fördermittel. Dafür ist der Maxplatz fit für die nächsten Generationen Traunsteins.



Der Maxplatz in Traunstein erhält in diesem Jahr ein neues Gesicht und wird deutlich grüner. Visualisierung: Stadt Traunstein

#### Die Stadtwerke Traunstein GmbH & Co. KG informieren:



#### Umsatzsteuer bei Gas und Wärme

##### Die Umsatzsteuersenkung auf Gas und Wärme endet zum 31. März

Der Hintergrund: Nach dem russischen Angriff auf die Ukraine sind die Energiepreise enorm gestiegen. Deswegen hatte die Bundesregierung die Mehrwertsteuer für Gas und Wärme von 19 auf 7 % befristet vom 01.10.2022 bis zum 31.03.2024 gesenkt. Alle deutschen Haushalte werden dadurch bis zum Ende der Heizperiode 2024 entlastet. Ab April 2024 gilt für Gas und Wärme wieder der höhere Mehrwertsteuersatz von 19 %.

Die Stadtwerke Traunstein haben mit der Jahresabrechnung 2023 die neuen Gas- und Wärmeabschläge für 2024 bereits mit 19 % Umsatzsteuer berechnet. Die Abschläge bleiben daher für das Jahr 2024 unverändert. Die zeitliche und rechnerische Abgrenzung der befristeten Absenkung erfolgt automatisch bei der Jahresabrechnung für 2024. Kunden, die ihren genauen Verbrauch zum Quartalsende abgerechnet haben möchten, sollten am 31. März oder 01. April ihren Zähler ablesen und den Zählerstand den Stadtwerken melden.

Der Kundenservice der Stadtwerke Traunstein steht unter der Telefonnummer 0861 / 7090-252 für Fragen gerne zur Verfügung.

### Termine und Veranstaltungen



#### Wochenprogramm vom 30.03.2024 bis 06.04.2024

##### Samstag, 30.03.2024

07:00 – Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen  
13:00 Uhr Ort: Stadtplatz Traunstein  
20:00 Uhr **Angela Aux**  
Florian Kreier alias Angela Aux wird das Publikum mit „Real Weird Bavarian Folk“, einer Mischung aus Musik, Poesie und Performance, in seinen Bann ziehen. Karten sind online erhältlich unter [www.kulturforumtraunstein.de/tickets](http://www.kulturforumtraunstein.de/tickets).  
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstr. 10+12

##### Sonntag, 31.03.2024

20:00 – **Silent Disco – Tanzen in der Stille**  
23:30 Uhr Zwei DJs spielen jeweils unterschiedliche Musikrichtungen. Die Tänzer können ihre Kopfhörer dann immer auf den Kanal umstellen, den sie gerade hören möchten. Einlass ab 19 Uhr | Tickets unter [www.kulturforumtraunstein.de/tickets](http://www.kulturforumtraunstein.de/tickets) erhältlich.  
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstr. 10+12

##### Montag, 01.04.2024

09:30 Uhr **Georgiritt und Schwerttanz**  
Um 9.30 Uhr und 14.00 Uhr Schwerttanz auf dem Stadtplatz. 10.00 Uhr: Rittbeginn am Stadtplatz. Alljährlich am Ostermontag ziehen festlich geschmückte Pferde und Kutschen, historische Gruppen und Musikkapellen in einem langen Festzug vom Stadtplatz zum Ettendorfer Kircherl.  
Ort: Traunstein

16:00 Uhr **"Kasperl & das Osterchaos"**  
Die Vorstellung ist für Kinder ab drei Jahren geeignet. Ermäßigte Kinder- und Familienkarten gibt es im Vorverkauf unter [www.chiemsee-kasperl.de](http://www.chiemsee-kasperl.de). Restkarten sind an der Tageskasse erhältlich.  
Ort: Innenhof des Landratsamt, Papst-Benedikt-XVI.-Platz

##### Dienstag, 02.04.2024

14:00 – **Cocktail Nachmittag im Kinder- und Jugendzentrum Traunstein**  
19:00 Uhr Für alle Nachwuchs-Barkeeper und Cocktail-Liebhaber bietet die TS Chill Ecke Traunstein die Gelegenheit, alkoholfreie Cocktails zu mixen. Teilnahme kostenlos!  
Ort: Kinder- und Jugendzentrum TS Chill Ecke, Haywards-Heath-Weg 1

##### Mittwoch, 03.04.2024

07:00 – Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen  
13:00 Uhr Ort: Stadtplatz Traunstein  
14:00 – **Seniorensprechstunde**  
15:00 Uhr Die Seniorenbeiräte Horst Trüdinger und Claudia Trapp stehen für Gespräche und Auskünfte zur Verfügung.  
Ort: Alter Ratssaal im Rathaus, Stadtplatz 39

14:00 – **Cocktail Nachmittag im Kinder- und Jugendzentrum Traunstein**  
19:00 Uhr Für alle Nachwuchs-Barkeeper und Cocktail-Liebhaber bietet die TS Chill Ecke Traunstein die Gelegenheit, alkoholfreie Cocktails zu mixen. Teilnahme kostenlos!  
Ort: Kinder- und Jugendzentrum TS Chill Ecke, Haywards-Heath-Weg 1

15:00 – **Eltern-Kind-Treff**  
17:00 Uhr Wir sprechen über vielfältige Themen wie Stillen, Schlafen, Tragen, Beikost, Windelfrei und alles, was uns sonst noch so im Alltag bewegt. Jeder ist herzlich willkommen!  
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

16:00 – **Spezialverkostung mit Brauereiführung -**  
19:00 Uhr **Voranmeldung notwendig**  
Du erlebst die Brauereiführung, gekrönt von einer ausführlichen Bierverkostung. Buchung über [www.hb-ts.de/brauereifuehrung](http://www.hb-ts.de/brauereifuehrung).  
Ort: Hofbräuhaus Traunstein, Hofgasse 6-11

##### Donnerstag, 04.04.2024

14:00 – **Gebrauchtkleidermarkt und vieles mehr**  
16:00 Uhr Der Erlös geht an soziale Zwecke im Landkreis Traunstein.  
Ort: Brenninger Rosi, Zirnbergerstraße 15  
20:00 Uhr **Katrin & Werner Unterlercher - Harp'n Bass**  
Katrin und Werner Unterlercher stehen seit Jahren für "Saitenmusik der innovativen Art" und lassen in der Grundbesetzung Volksharfe und Kontrabass klangliche Funken sprühen.  
Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12  
20:30 – **Offenes Wohnzimmer**  
23:30 Uhr Zum Austauschen, den Feierabend mit anderen genießen, Spielen und ein kühles Getränk genießen.  
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

##### Freitag, 05.04.2024

09:00 Uhr **Stammtisch der Postsenioren**  
Ort: Gasthaus Rührgartner Metzgerei - Gasthof, Maximilianstraße 4  
09:00 – **Bauernmarkt Traunstein - Lebensqualität aus Bauernhand**  
14:00 Uhr Ort: Stadtplatz Traunstein

##### Samstag, 06.04.2024

07:00 – Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen  
Ort: Stadtplatz Traunstein  
13:00 Uhr **Gebrauchtkleidermarkt und vieles mehr**  
Der Erlös geht an soziale Zwecke im Landkreis Traunstein  
Ort: Brenninger Rosi, Zirnbergerstraße 15  
12:00 Uhr **Schallplattenmarkt - Flohmarkt für gebrauchte und neue Schallplatten, CDs, Musikbücher und -filme**  
Eintritt frei!  
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstr. 10+12

16:00 Uhr **Traunsteiner Wirtshausroas**  
16 Wirtshäuser und Lokale, 20 Kapellen und Bands. Es werden Stammtische besetzt, Tanzflächen gefüllt und Bierkrüge gehoben. Es wird Musik gehört, geschunkelt, getanzt und von Wirt zu Wirt „groast“. Der Wirtshaus Roas Express, ein kostenloser Shuttle-Bus, bringt die Besucher in regelmäßigen Abständen von Lokal zu Lokal.  
Ort: Traunstein

15:30 Uhr **Kinderkino - Film: "Emoji"**  
Die Kinder erwartet ein spaßiger Filmmittwoch mit kostenlosem Popcorn.  
Ort: Kinder- und Jugendzentrum TS Chill Ecke, Haywards-Heath-Weg 1

#### AUSSTELLUNGEN:

19.10.2023 – **Kunst im Amt - Youngsters des KVTS e. V.**  
19.04.2024 Ausstellung mit Sophie Englmaier (Malerei) | Robert Heigl und Lisa Klausner (Installation) | Daniel Janzarik (Skulpturen) | Sophia Kirst (Malerei) | Patrick Pföls (Komposition).  
Mo. - Fr.: 8 - 12 Uhr sowie Mo. - Do.: 13 - 16 Uhr  
Ort: Landratsamt Traunstein, Papst-Benedikt XVI.-Platz

15.03.2024 – **Ausstellung: BILDHAUERWETTBEWERB**  
31.03.2024 **Neugestaltung Maxplatz | Ein künstlerischer Akzent am Fontänenfeld**  
Mi. - Fr.: 11 - 17 Uhr, Sa. - So.: 13 - 18 Uhr  
Sechs künstlerische Beiträge zum Fontänenumfeld am neuen Maxplatz in Traunstein.  
Ort: Städtische Galerie Traunstein, Ludwigstraße 12

22.03.2024 – **URBAN! Digital und Analog!**  
31.03.2024 Fr.: 14 - 18 Uhr, Sa. - So.: 10 - 18 Uhr  
Ausstellung von Rudi Pflügl & Jan Medau  
Ort: Privatschulen Dr. Kalscheuer, Weckerlestrasse 17

#### BRAUEREIFÜHRUNG: Brauereiführung im Hofbräuhaus Traunstein - Voranmeldung notwendig

Mi. + Sa.: 11:00 Uhr, Di.: 14:00 Uhr, Mo. + Do.: 18:00 Uhr  
Besichtigung der Brauerei und des Brauereimuseums mit lustigen, interessanten und historischen G'schichten. Persönliche Führung, kleine Bierverkostung mit Breze im Maximilianstüberl | Dauer: 2,5 Stunden | Kosten: 14,90 € p. P., 7,45 € für Kinder bis 16 Jahren. Buchung über [www.hb-ts.de/brauereifuehrung](http://www.hb-ts.de/brauereifuehrung). Keine Führungen an Feiertagen.  
Ort: Hofbräuhaus Traunstein, Hofgasse 6 - 11

Dies ist ein Auszug aus dem Veranstaltungskalender der Stadt Traunstein. Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Den gesamten Veranstaltungskalender finden Sie im Internet unter [www.traunstein.de](http://www.traunstein.de). Auskunft erhalten Sie auch bei der Tourist-Information Traunstein, Tel. 0861 65500

## GESCHLOSSEN

Am Karsamstag, 30.03.2024 ist die Stadtbücherei **GESCHLOSSEN!**

Von Karfreitag bis Ostermontag ist auch die Außenrückgabe **nicht verfügbar.**

## AUSLEIHEN STATT KAUFEN

Bibliothek der Dinge  
in der Stadtbücherei Traunstein

www.stadtbuecherei-traunstein.de



Donnerstag, 11. April um 16 Uhr  
**VORLESESTUNDE FÜR KINDER AB 6 JAHREN**

Vorgelesen und erzählt von Marianne Aicher  
Stadtbücherei, 2. OG im vhs Seminar-Raum • Anmeldung erbeten  
[www.stadtbuecherei-traunstein.de](http://www.stadtbuecherei-traunstein.de)



„Die Olchis und der schwarze Pirat“ von Erhard Dietl

Stadtbücherei Traunstein • Haywards-Heath-Weg 1 • 83278 Traunstein • Tel.: 0861 / 16 44 80  
info@stadtbuecherei-traunstein.de • www.stadtbuecherei-traunstein.de

**Verkaufsoffener Lindsonntag am 7. April**

Ostermarkt auf dem Stadtplatz – Aktionstag Blumenwiese vor dem Rathaus – Flohmarkt und Fahrrad-Checks

Einkaufen nach Lust und Laune – das ist wieder am Lindsonntag in Traunstein möglich. Am 7. April ist die ideale Gelegenheit, sich ein wenig durch die Straßen der Großen Kreisstadt treiben zu lassen, denn dann haben viele Geschäfte in der Stadt von 12 bis 17 Uhr geöffnet.

In der Fußgängerzone auf dem Stadtplatz findet wieder der traditionelle Ostermarkt statt. Er lädt mit seinen zahlreichen Marktständen von 8 bis 18 Uhr zum Stöbern und Entdecken ein. Auch die Feuerwehr, die Polizei, die Malteser und die Verkehrswacht werden sich dort mit Infoständen und Aktionen präsentieren.

Zudem findet in der Innenstadt von 8 bis 16 Uhr ein Flohmarkt statt. Eine Anmeldung ist möglich unter Telefon 0170/6626981. Der Flohmarkt wird in diesem Jahr nur zum Teil auf der Bahnhofstraße stattfinden und sich dafür auch im Bereich der Marienstraße, in der Pinerolostraße, in der Wesseling Straße und in der Ludwig-Thoma-Straße vor dem Landratsamt befinden.

Am Maxplatz können Bürger unangemeldet und kostenlos von 11 bis 16 Uhr ihr Fahrrad checken lassen. Die Stadt Traunstein hat über die AGFK (Arbeitsgemeinschaft fahrradfreundliche Kommunen) das Team der Radchecker engagiert, das gerne zum Start in den Frühling die Räder der Traunsteiner und Besucher überprüft. Zudem informiert das Team der Tourist-Information über die vielseitigen Möglichkeiten des Radfahrens in und um Traunstein. Ergänzt wird das Angebot für Radfahrer mit einem Stand des ADFC. Als zusätzliche Attraktion erwartet die Besucher am Maxplatz eine mobile Kletterwand der „meine Bergwelt GmbH“ (eine Tochtergesellschaft der meine Volksbank Raiffeisenbank eG).

Vor dem Rathaus verkauft die Stadt Traunstein in Zusammenarbeit mit den Chiemgau Lebenshilfe Werkstätten Samentütchen für jeweils sechs Quadratmeter bunte Blumenwiese – das ergibt tausende Quadratmeter Lebensraum und Nahrungsparadies für Bienen, Hummeln und Co.

Bei den Samen handelt sich um genau die Samen, die die Traunsteiner Stadtgärtner jedes Jahr auf zahlreichen Flächen in der Stadt aussäen. Das Ergebnis gefällt vielen Passanten so gut, dass sie die Stadtgärtner oft fragen, wo denn die Samen erhältlich seien. Diese Frage nimmt die Stadt Traunstein gern auf und liefert auch gleich eine praktische Antwort: Sie teilt diese Augen- und Bienenweide und gibt den Samen am Lindsonntag zum Selbstkostenpreis ab. Mehr Informationen gibt es unter [www.traunstein.de/blumenwiese](http://www.traunstein.de/blumenwiese).

Für die Veranstaltungen am Lindsonntag sind Straßensperrungen notwendig. Im Bereich der Veranstaltungsflächen gilt Parkverbot. Auf den übrigen Straßenparkplätzen im Stadtbereich kann kostenlos geparkt werden. Außerdem stehen (teilweise gebührenpflichtig) der Parktunnel am Bahnhof, die Parkplätze am Festplatz und am Karl-Theodor-Platz, die Tiefgarage im Rathaus sowie die Parkplätze von Behörden und Bildungseinrichtungen zur Verfügung.

Lindsonntag, 7. April  
**TRAUNSTEIN BLÜHT AUF**  
[www.traunstein.de/blumenwiese](http://www.traunstein.de/blumenwiese)

BUNTE BLUMENMISCHUNG der TRAUNSTEINER STADTGÄRTNER

7. April 2024  
**LINDLSONNTAG**  
Ostermarkt von 8 bis 18 Uhr am Stadtplatz  
Großer Flohmarkt ab 8 Uhr  
[www.traunstein.de/lindsonntag](http://www.traunstein.de/lindsonntag)

VERKAUF-OFFENER SONNTAG  
12 bis 17 Uhr  
JAHRMARKT AM STADTPLATZ

Program  
2024

**kultur forum**  
Klosterkirche Traunstein

DONNERSTAG  
11.04.  
**Albie Donnelly's Supercharge**  
Dynamite Rhythm & Blues  
20 Uhr

SAMSTAG & SONNTAG  
13.+14.04.  
**Divine Days 3.0**  
Salsa, Bachata, Kizomba und Zumba – Workshops und Partys  
ganztags

MONTAG  
15.04.  
**Jazzy Monday**  
mit dem Duo Koutifaris/Schmid  
18 Uhr

FREITAG  
19.04.  
**Eröffnungskonzert**  
Chiemgauer Musikfrühling  
19.30 Uhr

NEU: Karten ab 1. April in der Tourist Information Traunstein

Onlinetickets jederzeit [kulturforumtraunstein.de/tickets](http://kulturforumtraunstein.de/tickets)

Traunstein, Ludwigstraße 10 & 12

Freitag, 12. April um 15 Uhr  
**PUPSINE ENTDECKT DIE WELT DER BÜCHER**  
Vorlesestunde für Kinder ab 3 Jahren • Anmeldung erwünscht • Stadtbücherei, 2. OG im vhs Seminar-Raum  
[www.stadtbuecherei-traunstein.de](http://www.stadtbuecherei-traunstein.de)

Stadtbücherei Traunstein • Haywards-Heath-Weg 1 • 83278 Traunstein • Tel.: 0861 / 16 44 80  
info@stadtbuecherei-traunstein.de • www.stadtbuecherei-traunstein.de

**Seniorensprechstunde am 3. April**  
Von 14 bis 15 Uhr im Alten Ratssaal des Rathauses – keine Anmeldung nötig  
Die Sprechstunde des Traunsteiner Seniorenbeirats findet wieder am Mittwoch, 3. April, von 14 bis 15 Uhr im Alten Ratssaal des Rathauses am Stadtplatz 39 statt.  
Diesmal stehen die Seniorenbeiräte Horst Trüdingen und Claudia Trapp für Fragen und Anregungen zur Verfügung. Der Alte Ratssaal ist barrierefrei über einen Aufzug erreichbar. Eine Anmeldung für die Sprechstunde ist nicht erforderlich.

Traunstein, 27.03.2024  
Stadt Traunstein  
gez.  
Dr. Christian Hümmer  
Oberbürgermeister

SATZ UND GESTALTUNG:  
STADT TRAUNSTEIN

Hausanschrift:  
Postanschrift:  
Tel.: 0861 / 65-0

Stadtplatz 39, Traunstein  
Stadt Traunstein, 83276 Traunstein  
[www.traunstein.de](http://www.traunstein.de)